

Bruselj, 7. februar 2017
(OR. en)

6023/17

PUBLIC 4
INF 13

DOPIS

Zadeva: MESEČNI PREGLED AKTOV SVETA – OKTOBER 2016

V tem dokumentu so navedeni akti, ki jih je Svet sprejel oktobra 2016.^{1 2}

V njem so zbrane informacije o sprejetju zakonodajnih aktov, kot so:

- datum sprejetja,
- zadevna seja Sveta,
- številka sprejetega dokumenta,
- sklic na Uradni list,
- veljavna pravila glasovanja, izid glasovanja ter po potrebi obrazložitve glasovanja in izjave, objavljene v zapisniku Sveta.

Vsebuje tudi informacije o sprejetju nezakonodajnih aktov, ki jih je Svet sklenil objaviti.

¹ Razen nekaterih aktov z omejenim področjem uporabe, kot so postopkovni sklepi, imenovanja, sklepi teles, ustanovljenih na podlagi mednarodnih sporazumov, določeni proračunski sklepi itd.

² Pri zakonodajnih aktih, sprejetih po rednem zakonodajnem postopku, se datum seje Sveta, na kateri je bil zakonodajni akt sprejet, in dejanski datum zadevnega akta lahko razlikujeta, saj za zakonodajne akte, sprejete po rednem zakonodajnem postopku, velja, da so sprejeti šele po podpisu predsednika Sveta in predsednika Evropskega parlamenta ter generalnih sekretarjev obeh institucij.

Ta dokument je dostopen tudi na spletnem mestu Sveta na naslovu:

[Mesečni pregledi aktov Sveta \(akti\) – Consilium](#)

Dokumenti, navedeni v pregledu, so dostopni prek javnega registra dokumentov Sveta na naslovu:

[Dokumenti in publikacije – Consilium](#)

Treba je opozoriti, da je ta dokument le informativne narave – verodostojni so samo zapisniki sej Sveta, ki so dostopni na spletnem mestu Sveta na naslovu: [Zapisniki Sveta – Consilium](#)

INFORMACIJE O AKTIH, KI JIH JE SVET SPREJEL OKTOBRA 2016

Pisni postopek, zaključen 5. oktobra 2016

NEZAKONODAJNI AKTI

AKT	DOKUMENT/IZJAVE
Sklep Sveta (EU) 2016/1841 z dne 5. oktobra 2016 o sklenitvi Pariškega sporazuma, sprejetega na podlagi Okvirne konvencije Združenih narodov o spremembi podnebja, v imenu Evropske unije UL L 282, 7.6.2016, str. 1–3	12256/16
Pariški sporazum UL L 282, 19.10.2016, str. 4–18	12256/16 ADD 1
Izjava Unije v skladu s členom 20(3) Pariškega sporazuma Naslednje države so trenutno članice Evropske unije: Kraljevina Belgija, Republika Bolgarija, Češka republika, Kraljevina Danska, Zvezna republika Nemčija, Republika Estonija, Irska, Helenska republika, Kraljevina Španija, Francoska republika, Republika Hrvaška, Italijanska republika, Republika Ciper, Republika Latvija, Republika Litva, Veliko vojvodstvo Luksemburg, Madžarska, Republika Malta, Kraljevina Nizozemska, Republika Avstrija, Republika Poljska, Portugalska republika, Romunija, Republika Slovenija, Slovaška republika, Republika Finska, Kraljevina Švedska ter Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska.	

Evropska unija izjavlja, da je v skladu s Pogodbo o delovanju Evropske unije ter zlasti s členom 191 in členom 192(1) Pogodbe pristojna za sklepanje mednarodnih sporazumov ter izpolnjevanje obveznosti, ki izhajajo iz njih in ki prispevajo k doseganju naslednjih ciljev:

- ohranjanju, varstvu in izboljšanju kakovosti okolja;
- varovanju človekovega zdravja;
- skrbni in preudarni rabi naravnih virov;
- spodbujanju ukrepov na mednarodni ravni za reševanje regionalnih ali globalnih okoljskih problemov, zlasti v boju proti podnebnim spremembam.

Evropska unija izjavlja, da bo zavezo iz svojega načrtovanega nacionalno določenega prispevka, predloženega 6. marca 2015, izpolnila s skupnimi ukrepi Unije in njenih držav članic, pri čemer vsaka deluje v okviru svojih pristojnosti.

Evropska unija bo v skladu s členom 20(3) Sporazuma še naprej redno zagotavljala informacije o vseh bistvenih spremembah obsega svojih pristojnosti.

3487. seja Sveta Evropske unije (KMETIJSTVO IN RIBIŠTVO), Luxembourg, 10. oktober 2016

NEZAKONODAJNI AKTI

AKT	DOKUMENT/IZJAVE
Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2016/1818 z dne 10. oktobra 2016 o spremembi Izvedbenega sklepa 2014/170/EU zaradi odstranitve Republike Gvineje s seznama nesodelujočih tretjih držav pri boju proti nezakonitemu, neprijavljenemu in nereguliranemu ribolovu UL L 278, 14.7.2016, str. 46–47	11831/16
Sklep Sveta o podpisu, v imenu Evropske unije, sporazuma med Evropsko unijo in Novo Zelandijo o sodelovanju in vzajemni upravni pomoči v carinskih zadevah	7661/16
Sporazum med Evropsko unijo in Novo Zelandijo o sodelovanju in medsebojni upravni pomoči v carinskih zadevah	7682/16
Sklep Sveta o stališču Evropske unije na sestanku Ministrskega sveta Energetske skupnosti (Sarajevo, 14. oktober 2016)	12991/16

Sklep Sveta o pooblastilu za začetek pogajanj o spremembi Pogodbe o ustanovitvi energetske skupnosti	12657/16		
Sklepi Sveta o Posebnem poročilu Evropskega računskega sodišča št. 16/2016 „Cilji EU za področje izobraževanja: programi so usklajeni, toda pri merjenju uspešnosti obstajajo pomanjkljivosti“	13103/16		
Sklep Sveta (EU) 2016/1892 z dne 10. oktobra 2016 o podpisu Mednarodnega sporazuma o oljčnem olju in namiznih oljkah iz leta 2015 v imenu Evropske unije in o njegovi začasni uporabi UL L 293, 25.10.2016, str. 2–3	11178/16		
Mednarodni sporazum o oljčnem olju in namiznih oljkah iz leta 2015 UL L 293, 25.10.2016, str. 4-24	11178/16		
Sklep Sveta (EU) 2016/1873 z dne 10. oktobra 2016 o podpisu Sporazuma o ustanovitvi Mednarodne fundacije EU-LAK v imenu Evropske unije UL L 288, 22.10.2016, str. 1–2	11329/16		
Sporazum o ustanovitvi Mednarodne fundacije EU-LAK UL L 288, 22.10.2016, str. 3–11	11356/16		
3488. seja Sveta Evropske unije (EKONOMSKE IN FINANČNE ZADEVE), Luxembourg, 11. oktober 2016			
ZAKONODAJNI AKTI			
AKT	DOKUMENT	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVI
Sklep Sveta z dne 11. oktobra 2016 o sprejetju stališča Sveta o predlogu spremembe proračuna Evropske unije št. 3 za proračunsko leto 2016 UL C 378, 14.10.2016, str. 1–1	12563/16	Kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za razen: Vzdržani: AT, SE, UK
Izjava Avstrije Avstrija v celoti podpira pristop Komisije za krepitev varnosti v institucijah EU in evropskih šolah, vendar meni, da bi bilo treba za to predvideni znesek v višini 15,8 milijona EUR v predlogu spremembe proračuna št. 3/2016 pridobiti s prerazporeditvijo iz neaktivnih sektorjev. Zato se vzdržuje glasovanja o tej točki.			

NEZAKONODAJNI AKTI	
AKT	DOKUMENT/IZJAVE
Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2016/1837 z dne 11. oktobra 2016 ki dovoljuje Republiki Poljski, da še naprej uporablja ukrepe za odstopanje od točke (a) člena 26(1) in člena 168 Direktive 2006/112/ES o skupnem sistemu davka na dodano vrednost UL L 280, 18.10.2016, str. 28–29	12215/16
Sklepi Sveta o sporočilu Komisije o nadaljnjih ukrepih za večjo preglednost ter preprečevanje davčnih utaj in izogibanja davkom	13139/16
Sklep Sveta (EU) 2016/1830 z dne 11. oktobra 2016 o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Protokola o spremembi k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Kneževino Monako o ukrepih, enakovrednih tistim iz Direktive Sveta 2003/48/ES UL L 280, 18.10.2016, str. 1–2	8388/16
Sklepi Sveta o podnebnem financiranju	13157/16
3489. seja Sveta Evropske unije (ZAPOSLOVANJE, SOCIALNA POLITIKA, ZDRAVJE IN VARSTVO POTROŠNIKOV), Luxembourg, 13. oktober 2016	
NEZAKONODAJNI AKTI	
AKT	DOKUMENT/IZJAVE
Sklep Sveta (EU) 2016/1838 z dne 13. oktobra 2016 o smernicah za politike zaposlovanja držav članic za 2015. UL L 280, 18.10.2016, str. 30–31	12163/16
Sklep Sveta (EU) 2016/1859 z dne 13. oktobra 2016 o Tristranskem socialnem vrhu za rast in zaposlovanje in razveljavitvi Sklepa 2003/174/ES UL L 284, 20.10.2016, str. 27–30	5820/14

Sklepi Sveta o Posebnem poročilu Evropskega računskega sodišča št. 14/2016 – „Pobude politik in finančna podpora EU za integracijo Romov: v zadnjem desetletju je bil dosežen velik napredek, toda potrebna so dodatna prizadevanja na terenu“		13226/16	
3490. seja Sveta Evropske unije (PRAVOSODJE IN NOTRANJE ZADEVE – NOTRANJE ZADEVE), Bruselj, 13. oktober 2016			
ZAKONODAJNI AKTI			
AKT	DOKUMENT	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVI
Uredba (EU) 2016/1952 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. oktobra 2016 o evropski statistiki cen zemeljskega plina in električne energije in o razveljavitvi Direktive 2008/92/ES (besedilo velja za EGP) UL L 311, 17.11.2016, str. 1–12	28/16	Kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za razen: Vzdržani: AT
Uredba (EU) 2016/1953 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. oktobra 2016 o uvedbi evropske potne listine za vrnitev nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav in razveljavitvi Priporočila Sveta z dne 30. novembra 1994 UL L 311, 17.11.2016, str. 13–19	30/16	Kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za razen: Ne sodelujejo: DK, IE, UK
Izjava Francije „Francija pozdravlja prizadevanja za uskladitev in pravno varnost evropske potne listine za vrnitev nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav. V zvezi z uporabo člena 4 uredbe je seznanjena z zagotovilom, ki ji ga je dala Komisija, da bo lahko organom, pristojnim za izvrševanje ukrepov vračanja, še naprej v elektronski obliki pošiljala posamezne informacije, podpis in žig pristojnega organa, ki bodo na kraju samem tiskani na prazno stran, pri čemer bodo upoštrevane nove tehnične varnostne značilnosti.“			
Direktiva (EU) 2016/1919 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. oktobra 2016 o brezplačni pravni pomoči za osumljene in obdolžene osebe v kazenskem postopku ter za zahtevane osebe v postopku na podlagi evropskega naloga za prijetje UL L 297, 4.11.2016, str. 1–8	33/16	Kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za razen: Proti: PL Ne sodelujejo: DK, IE, UK

Izjava Poljske

„Poljska ne podpira tako imenovanega kompromisnega predloga, ki je bil predložen v sprejetje na seji Sveta 13. oktobra 2016. Menimo, da je bila ustrezna kompromisna rešitev, pri kateri bi bili ustrezno upoštevani interesi tako držav članic kot osumljenih in obdolženih oseb, izražena v besedilu splošnega pristopa, ki ga je Svet sprejel februarja 2015. Ta osnutek je pravzaprav neutemeljena koncesija Evropskemu parlamentu, ki jo je ta podelil ne glede na splošni učinek tega dokumenta in njegovo notranjo skladnost. Poljska zlasti ne more podpreti razširitve osnutka direktive prek predvidenega področja uporabe začasne brezplačne pravne pomoči, izključitve specifičnih določb v zvezi z manj hudimi kaznivimi dejanji in obveznosti zagotavljanja brezplačne pravne pomoči v državi, ki izda evropski nalog za prijetje.“

NEZAKONODAJNI AKTI

AKT	DOKUMENT/IZJAVE
Sklepi Sveta o organiziranih vlomih v domove	13268/16
Sklepi Sveta o izvajanju splošnih določb o varstvu podatkov iz poglavja 6 Sklepa Sveta 2008/615/PNZ – ocenjevanje Danske v zvezi z avtomatizirano izmenjavo podatkov iz registrov vozil	13269/16
Sklepi Sveta o izvajanju splošnih določb o varstvu podatkov iz poglavja 6 Sklepa Sveta 2008/615/PNZ – ocenjevanje Grčije v zvezi z avtomatizirano izmenjavo podatkov o DNK	13270/16
Resolucija Sveta o posodobljenem priročniku s priporočili za mednarodno policijsko sodelovanje in ukrepi za preprečevanje in nadziranje nasilja in neredov, povezanih z mednarodnimi nogometnimi tekmami, ki zadevajo vsaj eno državo članico („nogometni priročnik EU“) UL C 444, 29.11.2016, str. 1–36	12795/16
Resolucija Sveta o priročniku s priporočili za preprečevanje in odpravljanje nasilja in neredov v zvezi z mednarodnimi nogometnimi tekmami, ki zadevajo vsaj eno državo članico, in sicer s sprejetjem dobrih praks na področju stikov policije z navijači	12792/16

Resolucija Sveta o stroških gostitve in napotitve gostujočih policijskih delegacij v zvezi z mednarodnimi nogometnimi tekmami (in drugimi športnimi prireditvami), ki zadevajo vsaj eno državo članico	12791/16
Izvedbeni sklep Sveta o priporočilu za odpravo pomanjkljivosti, ugotovljenih med ocenjevanjem Nizozemske pri uporabi schengenskega pravnega reda na področju varstva podatkov leta 2015	12608/16
Izvedbeni sklepa Sveta o priporočilu za odpravo pomanjkljivosti, ugotovljenih med ocenjevanjem Nizozemske pri uporabi schengenskega pravnega reda na področju policijskega sodelovanja leta 2015	12610/16
Izvedbeni sklep Sveta o priporočilu za odpravo pomanjkljivosti, ugotovljenih leta 2015 med ocenjevanjem uporabe schengenskega pravnega reda na področju schengenskega informacijskega sistema v Lihtenštajnu	12613/16
Izvedbeni sklep Sveta o priporočilu za odpravo pomanjkljivosti, ugotovljenih med ocenjevanjem Luksemburga pri uporabi schengenskega pravnega reda na področju upravljanja zunanje meje leta 2016	12615/16
Izvedbeni sklep Sveta o priporočilu za odpravo pomanjkljivosti, ugotovljenih med ocenjevanjem Luksemburga pri uporabi schengenskega pravnega reda na področju skupne vizumske politike leta 2016	12617/16
Izvedbeni sklep Sveta o priporočilu za odpravo pomanjkljivosti, ugotovljenih med ocenjevanjem Švice pri uporabi schengenskega pravnega reda na področju neizvajanja nadzora na notranji meji leta 2015	12620/16
Izvedbeni sklep Sveta o priporočilu za odpravo pomanjkljivosti, ugotovljenih med ocenjevanjem Danske pri uporabi schengenskega pravnega reda na področju upravljanja zunanje meje leta 2016 (letališče København/Kastrup)	12625/16

Izvedbeni sklep Sveta o priporočilu za odpravo pomanjkljivosti, ugotovljenih med ocenjevanjem Lihtenštajna pri uporabi schengenskega pravnega reda na področju policijskega sodelovanja leta 2015	12627/16		
Izvedbeni sklep Sveta o odobritvi sklenitve sporazuma o strateškem sodelovanju med Ministrstvom za javno varnost Ljudske republike Kitajske in Evropskim policijskim uradom (Europol) s strani Europol	8364/16		
Sklep Sveta (EU) 2016/1876 z dne 13. oktobra 2016 o stališču, ki se v imenu Evropske unije zavzame v Pridružitvenem odboru v trgovinski sestavi, ustanovljenem s Pridružitvenim sporazumom med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Moldavijo na drugi strani UL L 288, 22.10.2016, str. 16–48	12031/16		
Sklep Sveta o stališču, ki ga je treba sprejeti v imenu Evropske unije v zvezi z nekaterimi resolucijami, o katerih se bo glasovalo v okviru Mednarodne organizacije za trto in vino (OIV)	13041/16		
3491. seja Sveta Evropske unije (OKOLJE), Luxembourg, 17. oktober 2016			
ZAKONODAJNI AKTI			
AKT	DOKUMENT	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVI
Stališče Sveta v prvi obravnavi za sprejetje Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 1192/69 o skupnih pravilih za normalizacijo kontov železniških podjetij	11197/16 11197/16 ADD 1	Kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.
Stališče Sveta v prvi obravnavi za sprejetje Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 1370/2007 v zvezi z odprtjem trga za domače storitve železniškega potniškega prevoza	11198/16 11198/16 ADD 1	Kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.

Izjava Nemčije

„Nemčija pozdravlja dogovor, dosežen v zvezi s predlogom spremembe Uredbe (ES) št. 1370/2007 o javnih storitvah železniškega in cestnega potniškega prevoza. Nemčija meni, da bodo države članice v zvezi s socialnimi določbami iz navedene uredbe (glej uvodni izjavi 16 in 17 Uredbe (ES) št. 1370/2007 ter člen 4(5) in (6) v sedanji različici in različici, ki jo predlog spreminja z vključitvijo nove uvodne izjave) v prihodnosti, po spremembi Uredbe, lahko – kot je bilo to do zdaj mogoče v skladu z veljavno zakonodajo – sprejele obširnejša pravila v skladu z nacionalnim pravom, da bi razširile evropske standarde. To eksplicitno vključuje tudi pravico do sprejetja bolj zavezujočih pravil v nacionalnem pravu, kot so določena v Uredbi, glede premestitve osebja v primeru zamenjave upravljavca. Nemčija meni, da njeno pravno mnenje podpirajo tudi pripombe Evropske komisije in predsedstva (na primer s 2581. seje Coreperja (1. del) 13. aprila 2016).“

„Stališče Sveta v prvi obravnavi za sprejetje Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 2012/34/EU glede odprtja trga notranjih storitev železniškega potniškega prometa in upravljanja železniške infrastrukture

11199/16
11199/16 ADD 1

Kvalificirana
večina

Vse države članice so
glasovale za.

Izjava Nemčije

„Zvezna republika Nemčija podpira kompromise o političnem stebru četrtega železniškega paketa, na podlagi katerih so se ohranili integrirani sistemi, hkrati pa se zagotavljata dosledna in učinkovita regulacija in preglednost finančnih tokov.

Zvezna republika Nemčija meni, da je pomembno poudariti, da so pogoji za nadzor finančnih transakcij za, na primer, plačila dividend in posojil predvideni v členu 7d in da uvodna izjava 7 ne določa dodatnih pravil na tem področju.

Poleg tega Zvezna republika Nemčija razlaga člen 7d in uvodno izjavo 28 v smislu, da obe določbi upravljavcem infrastrukture dopuščata, da izplačujejo prihodke in dividende lastniku neposredno ali prek drugega pravnega subjekta znotraj podjetja. Izraz „lastnik podjetja“, kateremu se lahko posredujejo prihodki iz člena 7d, se razume na način, da je vključena ne le država kot neposredni lastnik podjetja za infrastrukturo, pač pa tudi država kot končni lastnik.“

NEZAKONODAJNI AKTI	
AKT	DOKUMENT/IZJAVE
Sklep Sveta (EU) 2016/1877 z dne 17. oktobra 2016 o stališču, ki se zastopa v imenu Evropske unije v skupini strokovnjakov za Evropski sporazum o delu posadk vozil, ki opravljajo mednarodne cestne prevoze (AETR), in v delovni skupini za cestni promet Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo (besedilo velja za EGP) UL L 288, 22.10.2016, str. 49–55	12042/16
Sklep Sveta (EU) 2016/2077 z dne 17. oktobra 2016 o stališču, ki se zavzame v imenu Evropske unije v okviru Mednarodne pomorske organizacije (IMO) na 70. zasedanju Odbora za varstvo morskega okolja in 97. zasedanju Odbora za pomorsko varnost v zvezi s sprejetjem sprememb Priloge VI h konvenciji MARPOL, pravila II-1 konvencije SOLAS, pravil III/1.4, III/30 in III/37 konvencije SOLAS, pravil II-2/1 in II-2/10 konvencije SOLAS ter pravila II-1/3-12 konvencije SOLAS, konvencije STCW in kodeksa STCW, Kodeksa za sisteme požarne varnosti ter Kodeksa o okrepljenem programu inšpekcij iz leta 2011 UL L 320, 26.11.2016, str. 36–39	12241/16
Izjava Komisije „Kar zadeva relevantne spremembe pravil SOLAS II-1/1, II-1/2, II-1/3, II-1/4, II-1/5, II-1/6, II-1/7, II-1/8-1, II-1/9, II-1/10, II-1/12, II-1/13, 15 – 17, 19, 21, 22 in 35, pravil SOLAS II-2/1 in II-2/10 ter poglavja 13 kodeksa FSS, njihovo sprejetje na ravni Mednarodne pomorske organizacije (IMO) vpliva na obstoječo zakonodajo Unije. Zato te spremembe sodijo v izključno zunanjo pristojnost Unije. Posledično stališča Unije glede navedenih sprememb ni mogoče omejiti in ga je torej treba razumeti tako, da spremembe zajema v celoti, brez poseganja v člen 2(2) PDEU.“	
Sklepi Sveta o trajnostnem upravljanju voda	13342/16

Sklepi Sveta o Konvenciji o biološki raznovrstnosti (CBD) a) Priprava 13. zasedanja konference podpisnic (COP 13) Konvencije o biološki raznovrstnosti (Cancun, Mexico, 4.–17. december 2016) b) Priprava 8. zasedanja konference pogodbenic Konvencije o biološki raznovrstnosti kot zasedanja pogodbenic Kartagenskega protokola o biološki varnosti (COP-MOP 8) (Cancun, Mexico, 4.–17. december 2016) c) Priprava 2. zasedanja konference pogodbenic Konvencije o biološki raznovrstnosti kot zasedanja pogodbenic Nagojskega protokola o dostopu in delitvi koristi (COP-MOP 2) (Cancun, Mehika, 4.–17. december 2016)	13398/16
3477. seja Sveta Evropske unije (ZUNANJE ZADEVE), Luxembourg, 20. junij 2016	
NEZAKONODAJNI AKTI	
AKT	DOKUMENT/IZJAVE
Sklep Sveta (SZVP) 2016/1839 z dne 17. oktobra 2016 o spremembi Sklepa 2010/638/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Republiki Gvineji UL L 280, 18.10.2016, str. 32–32	12443/16
Sklepi Sveta o Bosni in Hercegovini	13217/16
Sklepi Sveta o Demokratični republiki Kongo	12945/16
Sklep Sveta (EU) 2016/2310 z dne 17. oktobra 2016 o stališču, ki se zavzame v imenu Evropske unije v okviru Pridružitvenega sveta, ustanovljenega z Evro-mediteranskim sporazumom o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Hašemitsko kraljevino Jordanijo na drugi, v zvezi s sprejetjem prednostnih nalog partnerstva EU-Jordanija, vključno s paktom UL L 345, 20.12.2016, str. 50–52	12431/16

Sklep Sveta (EU) 2016/2310 z dne 17. oktobra 2016 o stališču, ki se zavzame v imenu Evropske unije v okviru Pridružitvenega sveta, ustanovljenega z Evro-mediteranskim sporazumom o pridružitvi med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Libanonsko republiko na drugi strani, v zvezi s sprejetjem prednostnih nalog partnerstva EU-Libanon, vključno s paktom UL L 331, 6.12.2016, str. 6–8	12433/16		
Sklepi Sveta o globalni strategiji za zunanjo in varnostno politiko Evropske unije	13202/16		
Sklepi Sveta o Tuniziji	13056/16		
Sklepi Sveta o Siriji	13193/16		
3494. seja Sveta Evropske unije (SPLOŠNE ZADEVE), Luxembourg, 18. oktober 2016			
ZAKONODAJNI AKTI			
AKT	DOKUMENT	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVI
Stališče Sveta (EU) št. 21/2016 v prvi obravnavi zaradi sprejetja uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi posebnih pogojev za ribolov globokomorskih staležev v severovzhodnem Atlantiku in določb o ribolovu v mednarodnih vodah severovzhodnega Atlantika ter razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 2347/2002, ki ga je Svet sprejel 18. oktobra 2016 UL C 433, 23.11.2016, str. 1–18	11625/16 11625/16 ADD 1	Kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za razen: Proti: ES
Izjava Španije „Predlog o dostopu do globokomorskih ribjih vrst je za Kraljevino Španijo zelo pomemben, zaradi česar mu je v zadnjih letih namenjala posebno pozornost in se je zanj zelo zavzemala; zato je bila pripravljena sprejeti kompromise, da bi lahko dosegli uravnotežen dogovor, s katerim bi bile zadovoljne vse strani, na primer glede omejitve ribolovne dejavnosti s pridenimi vlečnimi mrežami pod 800 m v vodah Evropske unije in lastnega sistema sankcij ali zbiranja podatkov, pa tudi glede sistema za izdajanje dovoljenj, ki bo povzročil nesorazmerno upravno obremenitev.			

Kraljevina Španija je bila prožna, sprejela je tudi, kot navedeno, nepotrebne sisteme upravljanja, vendar je v zvezi s prisotnostjo opazovalcev prišlo do situacije, s katero se Španija ne more strinjati, saj bodo posledice takšnega kompromisa povzročile težave v zvezi z varnostjo, ekonomskimi stroški in operativnostjo flote, saj se za usmerjeni ribolov predvideva 20 % prisotnost opazovalcev, ne pa 15 %, kot je bilo določeno v mandatu, ki ga je Svet podelil predsedstvu.

Zavezanost Kraljevine Španije varstvu občutljivih morskih ekosistemov je nedvomna. Kraljevina Španija se že leta posveča kartografiranju morskega dna, da bi med drugim s tem bolje in v večji meri zaščitila ekosisteme in okolje. Vloženega je bilo ogromno truda, tudi materialnih in človeških virov, a na to se je vedno gledalo kot na naložbo v trajnost. Po drugi strani pa so s tem kompromisom povezani nesorazmerni stroški, kar se ne sklada z načelom sorazmernosti, njegova dodana vrednost pa ni jasna.

Zaradi vseh teh razlogov Kraljevina Španija glasuje proti temu predlogu.“

NEZAKONODAJNI AKTI

AKT	DOKUMENT/IZJAVE
Sklep Sveta (EU) 2016/1885 z dne 18. oktobra 2016 o sklenitvi Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Ljudsko republiko Kitajsko v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 glede spremembe ugodnosti na seznamu ugodnosti Republike Hrvaške v okviru njenega pristopa k Evropski uniji UL L 291, 26.10.2016, str. 7–8	15561/15
Sporazum v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Ljudsko republiko Kitajsko v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 glede spremembe ugodnosti na seznamu ugodnosti Republike Hrvaške v okviru njenega pristopa k Evropski uniji UL L 291, 26.10.2016, str. 9–12	15562/15
Sklep Sveta (EU) 2016/1884 z dne 18. oktobra 2016 o sklenitvi Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Vzhodno republiko Urugvaj v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 glede spremembe ugodnosti na seznamu ugodnosti Republike Hrvaške v okviru njenega pristopa k Evropski uniji UL L 291, 26.10.2016, str. 1–2	6870/16

Sporazum v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Vzhodno republiko Urugvaj v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 glede spremembe ugodnosti na seznamu ugodnosti Republike Hrvaške v okviru njenega pristopa k Evropski uniji UL L 291, 26.10.2016, str. 3–6		6871/16	
Sklep Sveta (EU) 2016/1883 z dne 18. oktobra 2016 o stališču, ki se zavzame v imenu Evropske unije v okviru Generalnega sveta Svetovne trgovinske organizacije glede zahteve Združenih držav za oprostitve obveznosti STO, da se Združenim državam omogoči zagotavljanje preferencialne obravnave za upravičene izdelke s poreklom iz Nepala UL L 289, 25.10.2016, str. 20–20		12560/16	
Sprejetje zakonodajnih aktov po drugi obravnavi v Evropskem parlamentu (Strasbourg, 24.–27. oktober 2016)			
ZAKONODAJNI AKTI			
AKT	DOKUMENT	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVI
Direktiva (EU) 2016/2102 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. oktobra 2016 o dostopnosti spletišč in mobilnih aplikacij organov javnega sektorja (besedilo velja za EGP) UL L 327, 2.12.2016, str. 1–15	38/16 (13683/16)	Ni relevantno.	Ni relevantno.
Uredba (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. oktobra 2016 o ukrepih varstva pred škodljivimi organizmi rastlin, spremembi Uredb (EU) št. 228/2013, (EU) št. 652/2014 in (EU) št. 1143/2014 Evropskega parlamenta in Sveta in razveljavitvi Direktiv Sveta 69/464/EGS, 74/647/EGS, 93/85/EGS, 98/57/ES, 2000/29/ES, 2006/91/ES in 2007/33/ES UL L 317, 23.11.2016, str. 4–104	40/16 (13691/16)	Ni relevantno.	Ni relevantno.

Uredba (EU) 2016/1954 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. oktobra 2016 o spremembi Uredbe (ES) št. 1365/2006 o statistiki prevoza blaga po celinskih plovnih poteh glede prenosa delegiranih in izvedbenih pooblastil na Komisijo za sprejetje nekaterih ukrepov UL L 311, 17.11.2016, str. 20–24	42/16 (13690/16)	Ni relevantno.	Ni relevantno.
Uredba (EU) 2016/2032 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. oktobra 2016 o spremembi Uredbe (ES) št. 91/2003 z dne 16. decembra 2002 o statistiki železniškega prevoza glede zbiranja podatkov o blagu, potnikih in nesrečah UL L 317, 23.11.2016, str. 105–111	43/16 (13685/16)	Ni relevantno.	Ni relevantno.
Pisni postopek, zaključen 27. oktobra 2016			
NEZAKONODAJNI AKTI			
AKT		DOKUMENT/IZJAVE	
Izvedbeni sklep Sveta (SZVP) 2016/1897 z dne 27. oktobra 2016 o izvajanju Sklepa 2013/255/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Siriji UL L 293, 28.10.2016, str. 36–38		13350/16	
Izvedbena uredba Sveta (EU) 2016/1893 z dne 27. oktobra 2016 o izvajanju Uredbe (EU) št. 36/2012 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Siriji UL L 293, 28.10.2016, str. 25–27		13351/16	
Pisni postopek, zaključen 28. oktobra 2016			
NEZAKONODAJNI AKTI			
AKT		DOKUMENT/IZJAVE	
Sklep Sveta (EU) 2016/1909 z dne 28. oktobra 2016 o finančnih prispevkih držav članic za financiranje Evropskega razvojnega sklada, vključno s tretjim obrokom za leto 2016 UL L 295, 29.10.2016, str. 79–81		13166/16	

Sklep Sveta (SZVP) 2016/1908 z dne 28. oktobra 2016 o spremembi Sklepa 2010/573/SZVP o omejevalnih ukrepih proti vodstvu pridnestrške regije Republike Moldavije UL L 295, 29.10.2016, str. 78–78	12750/16
Sklep Sveta (EU) 2017/37 z dne 28. oktobra 2016 o podpisu, v imenu Evropske unije, Celovitega gospodarskega in trgovinskega sporazuma (CETA) med Kanado na eni strani ter Evropsko unijo in njenimi državami članicami na drugi strani UL L 11, 14.1.2017, str. 1–2	10972/16
Skupni interpretativni instrument o celovitem gospodarskem in trgovinskem sporazumu (CETA) med Kanado ter Evropsko unijo in njenimi državami članicami UL L 11, 14.1.2017, str. 3–8	13541/16
Izjave za zapisnik Sveta UL L 11, 14.1.2017, str. 9–22	13463/16
Celoviti gospodarski in trgovinski sporazum (CETA) med Kanado na eni strani ter Evropsko unijo in njenimi državami članicami na drugi strani UL L 11, 14.1.2017, str. 23–1079	10973/16
Sklep Sveta (EU) 2017/38 z dne 28. oktobra 2016 o začasni uporabi Celovitega gospodarskega in trgovinskega sporazuma (CETA) med Kanado na eni strani ter Evropsko unijo in njenimi državami članicami na drugi strani UL L 11, 14.1.2017, str. 1080–1081	10974/16
Sklep Sveta (EU) 2016/2118 z dne 28. oktobra 2016 o podpisu, v imenu Unije, in začasni uporabi Sporazuma o strateškem partnerstvu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Kanado na drugi strani UL L 329, 3.12.2016, str. 43–44	5367/16
Sporazum o strateškem partnerstvu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Kanado na drugi strani UL L 329, 3.12.2016, str. 45–65	5368/16

Uredba Sveta (EU) 2016/1903 z dne 28. oktobra 2016 o določitvi ribolovnih možnosti za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se za leto 2017 uporabljajo v Baltskem morju, ter spremembi Uredbe (EU) 2016/72 UL L 295, 29.10.2016, str. 1–10	13196/16
Skupna izjava Komisije in Nemčije o možnosti podpore začasnemu prenehanju ribolovnih dejavnosti Evropskega sklada za pomorstvo in ribištvo (ESPR) „1. Točka (b) člena 5(4) Uredbe (EU) št. 2016/1139 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. julija 2016 o vzpostavitvi večletnega načrta za staleže trske, sleda in papaline v Baltskem morju ter za ribištvo, ki izkorišča te staleže, državam članicam omogoča, da sprejmejo nujne ukrepe v skladu s členom 13 Uredbe (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki. 2. Po ocenah Mednarodnega sveta za raziskovanje morja (ICES) je stalež trske v zahodnem Baltskem morju v zelo kritičnem stanju. Biomasa drstitvenega staleža trske je pod mejno referenčno točko za biomaso drstitvenega staleža, določeno v stolpcu B Priloge II k Uredbi (EU) št. 2016/1139. Nujno je treba sprejeti korektivne ukrepe, da bi dosegli raven nad najnižjo referenčno točko. 3. Nemčija zato meni, da je treba sprejeti nujne ukrepe v skladu s členom 13(1) Uredbe št. 1380/2013. Nujni ukrep je omejitev ribolovnih dejavnosti za dodatnih 30 dni za nemška ribiška plovila, ki lovijo trske v podrazdelkih 22–24, kot sledi: 30 dni v obliki treh obdobj po deset dni, ki jih lahko ribiči samostojno določijo v okviru ribolovnih obdobj od 1. januarja do 31. januarja in od 1. aprila do 30. junija 2017. 4. Komisija pozdravlja odločitev Nemčije za izvedbo tega nujnega ukrepa. 5. Nemčija meni, da je ta nujni ukrepi v skladu s točko (a) člena 33(1) Uredbe (EU) št. 508/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 2328/2003 upravičen do financiranja iz ESPR.	

Izjava Poljske

Kompromisno besedilo, kot je bilo sprejeto ter s katerim naj bi zagotovili uravnotežen pristop in zaščitili staleže v Baltskem morju, bo od ribiške industrije zahtevalo številne žrtve in nanjo naložilo veliko breme.

Poljska zato meni, da bi moral Evropski sklad za ribištvo nameniti posebno zaščito obalnemu ribolovu, ki ima majhen vpliv na okolje in pomembno prispeva k ohranjanju kulturne dediščine regije Baltskega morja.

Poljska bi želela izrecno navesti potrebo po takšni prilagoditvi operativnega programa, da bi z njo ribičem zagotovili dodatne priložnosti za ohranjanje virov v Baltskem morju.

Poleg tega Poljska zahteva poseben nadzor ribolova v Baltskem morju, zlasti industrijskega ribolova, ki ima bistven negativni vpliv na staleže trske.

Poljska hkrati poziva predsedstvo foruma za ribištvo v Baltskem morju (BALTFISH), naj s takojšnjim in odločnim ukrepanjem uvede obdobja biološke obnovitve tako za staleže trske kot za pelagične vrste v Baltskem morju.“

Izjava Estonije, Latvije, Litve in Poljske

o trski v Baltskem morju

„Estonija, Latvija, Litva in Poljska so mnenja, da politični dogovor o staležih trske v Baltskem morju za leto 2017 ne vpliva na prihodnje razprave o razporeditvi staležev in razdelitvi ribolovnih možnosti med območji. Poudarjajo pomen ohranjanja relativne stabilnosti.“